

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 24. 2. 2025

Datum tisku: 24. 2. 2025

Verze: 1

Strana 1/8

Gummi- und Kunststoffpflege 61

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

Obchodní název/název:

Gummi- und Kunststoffpflege 61

UFI:

0SWN-WWGC-Q3N0-7RYE

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky/směsi:

Automobilová kosmetika

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

obchodník:

Ladislav Juhász

Vrahovická 545/100

798 11 Prostějov

Czech Republic

Telefon: +420 602 718 545

E-mail: info@porzelack.cz

Webová stránka: www.porzelack.cz

Výrobce:

Professional Surface Technology GmbH

Einkauf Technik

Adolfstrasse 17

65604 Elz

Germany

Telefon: +49 (0) 6431 2122800

Telefax: +49 (0) 6431 2122829

E-mail: sdb@porzelack.de

Webová stránka: www.porzelack.org

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko, Na Bojisti, Praha, +420-224919293 (Toto číslo je dostupné jen během úředních hodin.)

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Třídění podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti	Standardní věty o nebezpečnosti	Postup klasifikace
Vážné poškození očí/podráždění očí (Eye Dam. 1)	H318: Způsobuje vážné poškození očí.	

2.2. Prvky označení

Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Bezpečnostní piktogramy:



GHS05

Korozivita

Signální slovo: Nebezpečí

Komponenty indikující nebezpečí k etiketování:

isotridecan-1-ol; bronopol

Upozornění na ohrožení zdraví	
H318	Způsobuje vážné poškození očí.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 24. 2. 2025

Datum tisku: 24. 2. 2025

Verze: 1

Strana 2/8

Gummi- und Kunststoffpflege 61

Doplňující charakteristika rizik: žádná

Pokyny pro bezpečné zacházení Reakce

P305 + P351 + P338

PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

2.3. Další nebezpečnost

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 3: Složení / informace o složkách

3.2. Směsi

Nebezpečné složky / Nebezpečné nečistoty / Stabilizátory:

Identifikátory produktů	Název látky Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrace
Č. CAS: 27458-92-0 Č. ES: 248-469-2	isotridecan-1-ol Acute Tox. 4 (H302), Eye Dam. 1 (H318)  Nebezpečí Odhad akutní toxicity ATE (orální) 500 – 2 000 mg/kg	5 – ≤ 11 hm. %
Č. CAS: 56-81-5 Č. ES: 200-289-5	glycerol Látka je klasifikována jako jiná než nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP].	1 – ≤ 2,5 hm. %
Č. CAS: 77-92-9 Č. ES: 201-069-1 Indexové číslo: 607-750-00-3 REACH č.: 01-2119461715-35-0000	Citronensäure Eye Irrit. 2 (H319), STOT SE 3 (H335)  Varování Odhad akutní toxicity ATE (orální) 3 000 mg/kg	0 – ≤ 0,2 hm. %
Č. CAS: 52-51-7 Č. ES: 200-143-0 Indexové číslo: 603-085-00-8	bronopol Acute Tox. 4 (H312, H302), Aquatic Acute 1 (H400), Eye Dam. 1 (H318), STOT SE 3 (H335), Skin Irrit. 2 (H315)   Nebezpečí M-faktor (akutně): 10 Odhad akutní toxicity ATE (orální) 500 mg/kg ATE (dermálně) 1 100 mg/kg	0 – ≤ 0,1 hm. %

Znění H- a EUH-vět: viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Obecné informace:

V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení, návod k použití nebo bezpečnostní list). Postiženého vyvést z ohrožené zóny. Svléknout kontaminovaný, nasáklý oděv. V případě ztráty vědomí a dostatečného dýchání umístit do stabilizované polohy a vyhledejte lékařskou pomoc. Postiženého nenechávejte bez dohledu. Varování Poskytovatel první pomoci: Dbát na vlastní bezpečnost!

Vdechování:

Zajistit přívod čerstvého vzduchu. Při podráždění dýchacích cest vyhledejte lékaře.

Při kontaktu s kůží:

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mydla. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

Po kontaktu s očima:

Při zasažení očí je otevřené okamžitě vymývat po dobu 10 až 15 minut tekoucí vodou a vyhledat očního lékaře.

Po požití:

Vypláchněte ústa. K pití poskytnout dostatek vody a nechat vypít po malých doušcích (efekt zředění). Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 24. 2. 2025

Datum tisku: 24. 2. 2025

Verze: 1

Strana 3/8

Gummi- und Kunststoffpflege 61

Vlastní ochrana osoby poskytující první pomoc:

Používat osobní ochranné prostředky.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Vážné poškození očí/podráždění očí

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Žádné údaje k dispozici

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečné spaliny:

V případě požáru: Plyny/výpary, jedovaté

5.3. Pokyny pro hasiče

Používat autonomní dýchací přístroj a protichemický ochranný oděv.

5.4. Doplnující informace

Kontaminovanou vodu zachytávejte odděleně. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

6.1.1. Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Bezpečnostní opatření na ochranu osob:

Odvedte osoby do bezpečí.

Ochranné pomůcky:

Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

6.1.2. Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Osobní ochranné prostředky:

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro zneškodnění:

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent).

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7 Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8 Likvidace: viz oddíl 13

6.5. Doplnující informace

Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Bezpečnostní opatření

Pokyny pro bezpečnou manipulaci:

Používat osobní ochranné prostředky (viz oddíl 8).

Informace k všeobecné průmyslové hygieně

Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat. Zabráňte kontaktu s kůží, očima a oděvem.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Technická opatření a podmínky uskladnění:

Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném, dobře větraném místě.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 24. 2. 2025
Datum tisku: 24. 2. 2025
Verze: 1

Strana 4/8

Gummi- und Kunststoffpflege 61

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

8.1.1. Toleranční meze na pracovišti

Typ limitní hodnoty (země původu)	Název látky	① limitní hodnota dlouhodobé expozice na pracovišti ② Limitní hodnota pro krátkodobou expozici na pracovišti ③ Momentální hodnota ④ Monitorovací popř. sledovací metoda ⑤ Poznámka
CZ od 1. 1. 2024	glycerol Č. CAS: 56-81-5 Č. ES: 200-289-5	① 2,6 ppm (10 mg/m³) ② 3,9 ppm (15 mg/m³)

8.1.2. Biologické limitní hodnoty

Žádné údaje k dispozici

8.1.3. Hodnoty DNEL/PNEC

Žádné údaje k dispozici

8.2. Omezování expozice

8.2.1. Vhodné technické kontroly

Žádné údaje k dispozici

8.2.2. Osobní ochranné prostředky

Ochrana očí/obličeje:

Brýle s boční ochranou EN 166

Ochrana pokožky:

Noste testované ochranné rukavice EN ISO 374 Vhodný materiál: Doba průniku min Při opakovaném používání rukavic je před svléknutím očistěte a uschovejte na dobře větraném místě. Je třeba brát v úvahu dobu průniku a vlastnosti související se zvětšováním objemu materiálu.

8.2.3. Omezování expozice životního prostředí

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Vzhled

Skupenství: Kapalný

Forma: Kapalný

Barva: jasný

Zápach: bez zápachu

hořlavost: Žádné údaje k dispozici

Základní údaje relevantní pro bezpečnost

Parametr	Hodnota	při °C	① Metoda ② Poznámka
hodnota pH	4		
Bod tání	Žádné údaje k dispozici		
Bod mrazu	Žádné údaje k dispozici		
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	Žádné údaje k dispozici		
Bod vzplanutí	nelze použít		

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 24. 2. 2025

Datum tisku: 24. 2. 2025

Verze: 1

Strana 5/8

Gummi- und Kunststoffpflege 61

Parametr	Hodnota	při °C	① Metoda ② Poznámka
Rychlost odpařování	Žádné údaje k dispozici		
Teplota samovznícení	Žádné údaje k dispozici		
Horní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti	Žádné údaje k dispozici		
Tlak páry	Žádné údaje k dispozici		
Hustota par	Žádné údaje k dispozici		
Hustota	1 - 1,01 g/mL	20 °C	
Objemová hmotnost	nelze použít		
Rozpustnost ve vodě	Žádné údaje k dispozici		
Viskozita, dynamická	Žádné údaje k dispozici		
Viskozita, kinematická	Žádné údaje k dispozici	40 °C	

9.2. Další informace

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Žádné údaje k dispozici

10.2. Chemická stabilita

Žádné údaje k dispozici

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Žádné údaje k dispozici

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Žádné údaje k dispozici

10.5. Neslučitelné materiály

Žádné údaje k dispozici

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

isotridecan-1-ol Č. CAS: 27458-92-0 Č. ES: 248-469-2

LD₅₀ orální: 500 - 2 000 mg/kg (Ratte)

Akutní orální toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Akutní dermální toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Akutní inhalační toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Žíravost/dráždivost pro kůži:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Vážné poškození očí/podráždění očí:

Způsobuje vážné poškození očí.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 24. 2. 2025

Datum tisku: 24. 2. 2025

Verze: 1

Strana 6/8

Gummi- und Kunststoffpflege 61

Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Mutagenita v zárodečných buňkách:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Reprodukční toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány při opakované expozici:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Dodatečné údaje:

Žádné údaje k dispozici

11.2. Informace o další nebezpečnosti

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1. Toxicita

isotridecan-1-ol	Č. CAS: 27458-92-0	Č. ES: 248-469-2
-------------------------	--------------------	------------------

LC₅₀:	1 - 10 mg/L 4 d (Oncorhynchus mykiss)
-------------------------	---------------------------------------

EC₅₀:	1 - 10 mg/L 3 d
-------------------------	-----------------

12.2. Perzistence a rozložitelnost

isotridecan-1-ol	Č. CAS: 27458-92-0	Č. ES: 248-469-2
-------------------------	--------------------	------------------

Biologické odbourání:	Ano, rychle
------------------------------	-------------

12.3. Bioakumulační potenciál

Žádné údaje k dispozici

12.4. Mobilita v půdě

Žádné údaje k dispozici

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

isotridecan-1-ol	Č. CAS: 27458-92-0	Č. ES: 248-469-2
-------------------------	--------------------	------------------

Výsledky posouzení PBT a vPvB:	—
---------------------------------------	---

bronopol	Č. CAS: 52-51-7	Č. ES: 200-143-0
-----------------	-----------------	------------------

Výsledky posouzení PBT a vPvB:	—
---------------------------------------	---

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Žádné údaje k dispozici

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Způsoby nakládání s odpady

Správné odstranění odpadu / produkt:

Pro likvidaci odpadu kontaktujte odbornou firmu zajišťující likvidaci.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 24. 2. 2025

Datum tisku: 24. 2. 2025

Verze: 1

Strana 7/8

Gummi- und Kunststoffpflege 61

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/ RID)	Vnitrozemská lodní doprava (ADN)	Přeprava po moři (IMDG)	Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. UN číslo nebo ID číslo			
Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.
14.2. Příslušný název OSN pro zásilku			
Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu			
irelevantní	irelevantní	irelevantní	irelevantní
14.4. Obalová skupina			
irelevantní	irelevantní	irelevantní	irelevantní
14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí			
irelevantní	irelevantní	irelevantní	irelevantní
14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele			
irelevantní	irelevantní	irelevantní	irelevantní

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Žádné údaje k dispozici

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 16: Další informace

16.1. Upozornění na změny

Žádné údaje k dispozici

16.2. Zkratky a akronymy

CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Klasifikace, označování a balení
DIN	Německý institut pro normalizaci
DNEL	odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům
EC ₅₀	účinná koncentrace 50%
EN	Evropskou normou
ES	Exposure scenario
IMO	International Maritime Organization
ISO	International Standards Organisation
LC ₅₀	Střední letální koncentrace
LD ₅₀	Letální dávka 50%
NFPA	Mezinárodní organizace působící v oblasti požární bezpečnosti
OSHA	Práva bezpečnosti a ochrany zdraví při práci
PBT	perzistentní, bioakumulativní a toxický
PNEC	Předpokládaná koncentrace bez účinku
REACH	Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Organizace spojených národů

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum zpracování: 24. 2. 2025

Datum tisku: 24. 2. 2025

Verze: 1

Strana 8/8

Gummi- und Kunststoffpflege 61

16.3. Důležitá literatura a zdroje dat

Žádné údaje k dispozici

16.4. Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti	Standardní věty o nebezpečnosti	Postup klasifikace
Vážné poškození očí/podráždění očí (Eye Dam. 1)	H318: Způsobuje vážné poškození očí.	

16.5. Seznam příslušných vět o nebezpečnosti anebo pokynů pro bezpečné zacházení z částí 2 až 15

Standardní věty o nebezpečnosti	
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H312	Zdraví škodlivý při styku s kůží.
H315	Dráždí kůži.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.

16.6. Instruktažní pokyny

Žádné údaje k dispozici

16.7. Doplnující informace

Žádné údaje k dispozici